

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII Número 7 189

Número suelto 10 céntimos  
Número atrasado 20

En la Isla, al mes Ptas. 2'00  
Resto de España 3'00  
Extranjero, al año 50'00

MÁJON, MARTES 24 MAYO 1927

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 180

## CRONICA

### Los Henarejos de España

Este alcalde, maestro de Henarejos, elegido por los vecinos del pueblo conqueño, ha logrado en pocos días, como el de Almenar, la celebridad. Su reparto de tierras ha sido algo más que un acto de justicia. Ha sido también un ejemplo a seguir. ¿Habrá otros alcaldes que se atrevan? Probablemente, no. El de Henarejos habla nacido a la vida política de la voluntad popular. Nada podrá. Nada quiere poseer. Ningún interés de clase le ligaba a los pudientes. No tenía compromisos con autoridades provinciales. No estaba afiliado a partido alguno. Era libre, independiente y autónomo.

Pero sépase que hay en España Henarejos infinitos. Los bienes de propios, los montes y prados comunales, de que vivían cientos de miles de familias, han ido desapareciendo. El caciquismo los robó arto y consolidó y legalizó su robo con mil ardiditos. Algunas veces tuvo necesidad de acallar protestas de vecindarios desposeídos. Y las acalló de manera sangrienta. Un silencio de terror y de muerte se hizo en torno al despojo consumado. Y los beneficiados con él se declararon los más ardientes defensores del derecho segado de propiedad.

Algunas veces, en mis viajes por Castilla y Andalucía, he estado en burgos pequeños. Y he procurado hablar con viejos, en la plaza, en la era, a la puerta de la iglesia o de la posada. Y he oído de sus labios sordas acusaciones, quejas indeterminadas, que guardaban el secreto de no pocas victorias en familias.

Reuerdo de un anciano, seco, ceniciento, arrugado, vestido de paño pardo y anguarina, que me decía una tarde, señalando con su mano renegrida y temblorosa unos montes próximos:

—¿Ve usted eso? Cuando yo me fui a servir al rey era del pueblo. En los inviernos nos cogíamos leña. Hay allí unos prados. Y todos podíamos llevar nuestros ganados. Es tuve en filas tres años. Luego me quedé en la ciudad seis o siete más. Cuando volví aquí, ya todo era de los caciques. Se lo habían repartido, con la ayuda del secretario y del alcalde. Y desde entonces, la mitad del pueblo ha emigrado a América. En los inviernos, sobre todo, la gente se muere de hambre, y yo me hubiera ido también el no fuera tan viejo. Pero para cuatro días que tengo que vivir...

«¡Ah! ¡Si se hiciera una revisión de bienes municipales, cuántos casos como el de Henarejos serían sacados a la luz!»

En Méjico, el gobierno de Calles ha emprendido la obra de devolver a los pueblos sus ejidos. Ha tropezado con dificultades enormes: Después de los tiempos de Porfirio Díaz, miles de propietarios de «curros», como les llaman allí por los campos, se habían enriquecido con los montes y campos

de las propiedades comunales. Gracias a ellos redondearon sus haciendas, consolidaron sus fortunas, aseguraron a sus hijas los pingües. Y ahora, Calles y sus ministros, con la cooperación del partido agrarista, quieren que los usurpadores y defraudadores devuelvan lo que arrebataron.

Dicen que el bien principal es la propiedad del pobre que no tiene ninguna, su socorro, la solución de sus pequeñas crisis agobiantes. Con energía y perseverancia, van consiguiendo—¡oh, muy despacito!—que las restituciones decretadas encarnen en hechos. Claro que los «Peñil posidentes» les colman de injurias. Son, según éstos, unos explotadores energúmenos, unos bolcheviques indignos de que les den beligerancia los estadistas serios.

Seguramente ya no saldrán de Henarejos emigrantes infelices a buscar en el exilio el pan cotidiano.

Porque nadie, salvo alguno que otro es pío y inquieto y yagabundo, se desarraiga y abandona el suelo donde nació, cuando ha de ir en éste lo necesario para su vida...

FABIAN VIDAL.

### LA ENTREVISTA FRANCO INGLESA

### Los problemas de la paz de Europa

(De «Heraldo de Madrid».)

Inglaterra quería que la visita del presidente de la República francesa a Londres se verificase ya el año pasado. Dificultades interiores de ambos países la han aplazado hasta ahora; principalmente la huelga minera inglesa y los apuros financieros de Francia. Normalizada en ambas naciones la situación, no había ya ningún inconveniente para que monsieur Doumergue fuese a Londres en un viaje que simboliza la persistencia de la buena amistad franco británica.

Esta amistad es la base más firme de la paz europea; difícilmente surgirá un conflicto entre dos potencias, si Francia e Inglaterra están de acuerdo en evitarlo. Probablemente si la «Entente» de 1904 hubiera sido un pacto más preciso, por virtud del cual Francia e Inglaterra se comprometiesen públicamente a ayudarse en caso de agresión de una tercera potencia, se hubiera evitado la guerra. Es difícil que Alemania se hubiera decidido a invadir Bélgica y a atacar a Francia si de antemano hubiese sabido que inexorablemente tendría que entenderse también con Inglaterra; hasta el último instante, los alemanes conservaron la esperanza de la abstención británica, y ello explica el «furor germánico» y el estallido de odio feroz cuando Inglaterra se resolvió a intervenir en la contienda.

La propaganda germánica tachaba, antes de la guerra, de conservadoras a Francia e

Inglaterra, y este reproche se repite hoy a diario en los periódicos fascistas. El hecho es cierto, sin duda alguna. Ambas naciones son ricas y prósperas, poseen extensos dominios coloniales, disfrutan de una situación invidiable en el mundo. Claro está que son conservadoras, que tienen interés en que se mantenga el «status quo». Pero justamente este su conservadurismo es lo que la hace las naturales mantenedoras de la paz, el muro contra el que se estrella las ambiciones de potencias nuevas con afanes imperiales. Este conservadurismo es asimismo la razón por la cual se manifiestan en unido en lo fundamental; aunque puedan separarse de momento divergencias locales, un interés común, el de la paz que resulta del «status quo», las aconseja no romper los lazos que las ligan.

Es indudable que en la visita de monsieur Doumergue hay algo más que pura cortesía; el hecho de que el presidente de la República vaya acompañado de Briand lo probaría, a falta de otras razones. Lo que no parece cierto es que tenga un objeto determinado que haya de manifestarse en acuerdos concretos. No creemos que, como insinúan los periódicos alemanes, lo que lleva a Londres a Doumergue, y especialmente a Briand, sea la necesidad de ponerse de acuerdo respecto a la ocupación renana y frente a la nueva actitud agresiva del nacionalismo alemán. Ni tampoco el deseo de poner término a la inquietud producida en los Balcanes por la tirantez de relaciones entre Serbia e Italia.

Claro está que Briand y Chamberlain examinarán juntos estos problemas, como otros actualmente planteados y que interesan por igual a las dos naciones. Pero lo importante no es eso, sino algo más hondo y general; el viaje de Doumergue significa, ante todo, que Francia e Inglaterra siguen, convencidas de que su buena inteligencia es la mejor garantía de paz, y de que es preciso que en los conflictos importantes que se planteen en Europa vayan ambas de acuerdo. Esta orientación general de su política es lo que quedará confirmado nuevamente por la visita del presidente de la República francesa a la capital de Inglaterra.

### El proceso Sacco - Vanzetti

#### Los profesores universitarios yanquis piden la revisión

Nueva York 14.—La petición de 61 profesores de Derecho, pertenecientes a 12 universidades, en favor de la revisión del proceso de Sacco y Vanzetti, ha sido entregada al gobernador del Estado de Massachusetts.

Los profesores de la Universidad de Columbia, ya célebres por su manifiesto en favor de la anulación de las deudas de guerra, son los que han tomado la iniciativa de dicha petición.

#### Huelga de veinticuatro horas en la Argentina

Buenos Aires 14.—La Unión Sindical de Trabajadores Argentinos, que cuenta con varias decenas de millares de asociados, ha acordado declarar una huelga general de veinticuatro horas el día 16 del próximo mes de junio, en señal de protesta contra la negativa de las autoridades judiciales de los Estados Unidos a revisar el proceso de los italianos Sacco y Vanzetti.

Los ferroviarios no han decidido aún si se unirán al movimiento; pero los empleados de los diques han dado ya su adhesión.

### Ayuntamiento de Alayor

#### Comisión Municipal Permanente

#### Sesión semanal celebrada el día 10 de enero de 1927

Presidió el Teniente 1.º de Alcalde don Tomás de Salort, asistiendo el Teniente 2.º don Bartolomé Mascoró y el sustituto don Juan de Alamert.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. En vista de un oficio recibido del Excelentísimo señor Obispo de la Diócesis ordenando una colecta para recaudar fondos con el fin de atender a las obras de reparación de la Torre Campanario de esta Iglesia Parroquial, se acordó autorizar al señor Alcalde para que de acuerdo con el reverendo señor Cura Económico procedan a la realización de la expresada colecta.

Aprobar y publicar en el Boletín Oficial de la Provincia los extractos de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de diciembre pasado. Y se levantó la sesión.

### EL PASTORCITO ENFERMO

### A los veinticinco años, sin haber pintado nunca, se revela un pintor extraordinario

Teruel 18.—El periódico «Teruel» publica como fondo un artículo del profesor de Dibujos de este Instituto, don Eduardo Badenes, en el que descubre que un enfermo del corazón acogido en la Casa de Beneficencia llamado Aquilino Yagües, de oficio pastor, casi analfabeto, es un gran artista del pincel.

El artista considera el caso de verdadera maravilla extraordinaria. Dice que la naturaleza ha dotado al gañán, que tiene veinticinco años, de las mejores condiciones para ser un artista enorme. Aquilino jamás había pintado; no sabía lo que era eso, y desde que está en el hospital, por distracción, ha pintado tres obras en trozos de sábanas inservibles, que causan asombro, y para ello ha empleado como paleta un trozo de madera tosca, sin orificio para el dedo pulgar, y usando escasos colores, cuyos nombres apenas sabe.

El profesor, asombrado ante el caso de reina privilegiada sin precedente, se dirige en súplica de apoyo para este muchacho, y llama la atención de aquellos que sientan cariño por Teruel, en la seguridad de que en plazo inmediato hallarán pagado su altruismo. Proteger a Yagües sería, según el señor Badenes, la mejor forma de honrar a Goya. El artículo del culto profesor del Instituto es el comentario del día de Teruel.

Por su parte, el delegado de Bellas Artes, don Antonio Floriano, en «La Voz de Teruel» publica un artículo con grandes titulares llamando la atención de la Diputación y corporaciones sobre el caso «verdaderamente sorprendente» de Aquilino Yagües.

### Alcaldía de Mahón

#### Amortización de Obligaciones

El miércoles próximo, día 25 del actual, a las siete de la tarde, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, el SEXTO sorteo de amortización de 4.500 pesetas nominales del Empréstito de este Ayuntamiento de 45.000 pesetas, al cinco por ciento anual.

Entrarán en sorteo las siguientes obligaciones:

Serie A. Números 11 a 20, 31 a 35 y 46 a 50.  
Serie B. Números 2, 4, 5, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 30, 32, 34, 35, 36, 43, 44, 45, 46, 48, 49, 54, 56, 60, 62, 63, 68, 70, 72, a 76, 79, y 80.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.

Mahón, a 21 de mayo de 1927.

El Alcalde accidental, Joaquín Conforto.

DON JOSE RIERA Y ALFAMA, CAPITAN de Navío Comandante de Marina de Menorca y Director Local de Navegación y Pesca de Mahón.

Hago saber: Que por R. D. de 6 abril se aprueba el Reglamento que ha de regir la «Asociación Nacional Mutua de Riesgos Marítimos de las embarcaciones menores», cuyo reglamento empezará a regir en primero de junio con el fin de constituir la Junta de Gobierno local a que se refieren los artículos 13 y siguientes del citado reglamento, se convoca a los dueños de embarcaciones de pesca y tráfico interior a una reunión de bajo mi presidencia tendrá lugar en esta Comandancia de Marina el día 1.º de junio a las 5 de la tarde, en la que se ha de constituir primero la Junta General local, después la de Gobierno y acto seguido designar la persona que debe actuar de Gerente de la Asociación que nos ocupa en armonía con el artículo 15 del Reglamento.

Lo que se hace público en cumplimiento del citado R. D. para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar.

Mahón 20 de mayo de 1927.—José Riera y Alfama.

### Ayuntamiento de Mahón

#### Sesión extraordinaria de 21 de mayo de 1927

Presidió el señor Alcalde accidental don Joaquín Conforto Tudurí, asistiendo los concejales señores Alvarez, Taltavull, Ponsell, Gofalons, Botella, Carreras Socías, Escalás, Cardona, Orfila, Méndez, Pons.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión extraordinaria anterior.

Por nombramiento hecho por el señor Gobernador civil, con fecha diez del actual, que dieron instalados en el cargo de Concejales suplente los señores siguientes:

- Don Cristóbal Villalonga Carreras.
- Lorenzo Conforto Tudurí.
- Francisco Coll Riudavets.
- Juan A. Taltavull Taltavull.
- Ramón Huguet Orfila.
- Pedro Maristany Marif.
- Rafael Pons Coll.
- Gabriel Pons Pons.
- Mario Gomilla Sintes.
- José P. Llop Gómez.
- Antonio Trias Pons.
- Pedro Bals Segur.
- Francisco Florit Mellá.
- Juan Fábregas Coranif.

Por estar ausentes, no pudieron ser instalados en el cargo de concejales suplentes, nombrados por el señor Gobernador, los señores Palliser, Vives, Valls y Gofalons.

Aprobar las ordenanzas municipales de esta ciudad. Invitados por la presidencia pasaron los suplentes señores Villalonga y Conforto, don Lorenzo, a ocupar en el estrado los asientos de los titulares señores Victory y Del Amo, ausentes en virtud de los correspondientes acuerdos de la corporación municipal.

#### SOBRE LA MESA

Se acordó quedar sobre la mesa para su mejor estudio, el proyecto de venta de solares sobrantes de la noria de la Explanada y moción de los señores Méndez y Botella para que por ahora no se venda porción alguna de terreno de la ciudad noria. Y se levantó la sesión.

### La medalla de Sufrimientos por la patria

#### Para las madres de soldados muertos en campaña

La «Gaceta» inserta un real decreto ampliando en las condiciones siguientes la concesión de medallas de Sufrimientos por la patria:

«Las madres, en primer término; a falta de ellas, los padres, y en todo caso las viudas de militares o marinos muertos o desaparecidos en acción de guerra o de resultas de heridas recibidas en campaña o en hechos considerados como de guerra, o en cautiverio, con las circunstancias exigidas en los artículos 65 y 66 del vigente Estatuto de las Ciudades pasivas del Estado, tendrán derecho a solicitar el uso de la medalla de Sufrimientos por la patria, que les será concedida previa la correspondiente justificación, sea cual quiera la fecha en que tuvo lugar el hecho que lo origina.

En el caso en que sean dos o más los hijos perdidos en esas circunstancias, la medalla podrá ostentarse tantas veces cuantas haya sido debidamente concedida.

Las madres comprendidas en este caso que no disfrutasen pensión, o la disfrutaren inferior a 500 pesetas anuales, cuando los hijos que hayan perdido fueran cabos o soldados; a 1.000 pesetas cuando alguno de ellos fuera sargento o suboficial; a 2.000 pesetas siendo todos o alguno de ellos oficiales, y a 5.000 pesetas siendo jefes todos o cualquiera de ellos, tendrán derecho a disfrutar esas cantidades respectivamente en concepto de pensión anual, a cuyo efecto se les abonará, con el carácter de clases pasivas, las mencionadas pensiones, en el supuesto de no disfrutar de ninguna, o la diferencia entre la que vienen recibiendo y la mayor que según los casos pudiera corresponderles conforme a esta disposición.»

## SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 25 MAYO. A las 9 y media  
JUEVES DIA 26. FESTIVIDAD DE LA ASCENSION. A las 6 y media y 9 y media

### Grandes populares a 30 céntimos

#### EL DOCTOR MABUSE

SEXTA JORNADA

Reparación de los grandes artistas ya famosos en Mahón TOM TILER, CHISPITA y VIVALES interpretando su última y grandiosa creación en 5 partes

### LA FORTUNA DEL BANDIDO

ENTRADA GRATIS a todos los niños que vayan acompañados de sus padres

PRONTO Carriña, flor de Galicia PELICULA ESPAÑOLA  
¡Lo más grande de la temporada!

## CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 24 MAYO. Tarde a las 6 y media

Gran Sesión popular de moda  
Entrada y asiento 30 céntimos  
Por última vez se proyectará el grandioso drama ferroviario de gran interés.

## EL EXPRES DE MEDIA NOCHE

Creación magistral de ELAINE HARMESTEIN y el nuevo galán joven WILLIAM HAINES  
«Noticiero Fox 5» EL CHICO DE LA MODISTA. Muy cómica por Al St. John  
JUEVES, LA ASCENSION; GRANDIOSOS ESTRENOS. El drama en 5 partes por Reed.  
HOWES: «PIBILUSTEROS DE HOY» y el partido de Fútbol «Barcelona-Valencia» con el presidente PEDROL; las escenas principales tomadas con el sistema LENTO

### Prevenga o cure

la Tos, Bronquitis, Bronco-pneumonias, Gripe, Asma, Coqueluche y Tuberculosis usando el Bertol, preparado según fórmula del Dr. Welssenburg, profesor de la Facultad de Medicina de Viena.

Obra más rápidamente y mejor que otros preparados

Depositario: LUIS ADRIAN (Ciudadela)

VENTA: EN TODAS LAS FARMACIAS



# TEATRO PRINCIPAL

TEMPORADA DE CINE  
HOY MARTES DIA 24 DE MAYO DE 1927  
SESION POPULAR Noche a las 9'45  
ENTRADA UNICA 0'30

Ultima proyección de la suntuosa e interesante película en 6 partes de «Selecciones Camerino», titulada

## GRANDEZA DE HUMILDES

Genial interpretación de la encantadora estrella **MARIA PREVOST**  
Completará el programa LUNA REVISTA y el GATO PERIQUITO.

PROXIMO JUEVES tarde y noche FESTIVIDAD DE LA ASUNCION  
Estreno y última proyección de la hermosa película **LAS DOS RIQUEZAS**  
PROXIMO DOMINGO **Corazones de roble**  
La no menos interesante y sentimental película

### FOOT-BALL

## El partido final del Campeonato de Baleares

### Detalles e impresiones

#### El Alfonso campeón de Baleares

Ya tenemos liquidado el campeonato de foot-ball de Baleares de 1926-27. El Alfonso es el campeón. Le felicitamos.

Hemos asistido al encuentro de esta tarde confiados en la victoria de nuestro equipo. Al entrar en el hermoso campo de Son Canals, hemos visto a una muchedumbre fanática que ha aplaudido rabiosamente a sus rojos; como saludaba con un fenomenal «pita», después, a los jugadores de Mahón. No obstante este recibimiento tan cordial, hemos seguido confiados en la victoria unionista.

La primera parte se ha desarrollado con un juego pausado, como si ambos equipos no tuvieran empeño en marcar. De vez en cuando alguna que otra arrancada furitiva, individual, nos hacía presagiar momentos de emoción.

Nuestro equipo, particularmente la línea delantera, no se mostraba con ese empuje que tantas victorias les ha proporcionado. Ocasiones favorables para marcar han sido desaprovechadas lastimosamente. ¿Dónde está la furia menorquina?

El Alfonso ha logrado terminar la primera parte con algunos corners en su contra, y provocar a su público momentos de incertidumbre y expectación. La victoria parece indecisa, no obstante, y mientras tanto seguimos esperando confiados en el triunfo de la Unión.

¿Qué ocurrió después?  
Una decadencia de la línea atacante unionista da ocasión a que los alfonosins ataquen, creando situaciones de cuidado a Javier. La presión subsiste y pronto ha de llegar el goal que ha de dar el triunfo a los alfonosins, que han demostrado tener un odio africano a la Unión.

El goal se origina en un free kick y pudo muy bien haberse salvado; pero una fatal incursión ha sido la causa de que el balón se incrustara en la red menorquina.

El Alfonso se anima con la ventaja del tanto, y con la coacción de su público que no cesa de abuchear a nuestro equipo. Suenan frases maldicientes en toda acción de energía de los nuestros. Socías, Llauger y de más jugadores bien alfonosins, pueden hacer de las suyas porque el aplauso de un público que ruge es el premio de su heroica labor.

Los nuestros decáen y Javier tiene que hacer heroicidades para salvar el honor de la Unión.

El encuentro ha terminado con el resultado de uno a cero a favor del Alfonso. El Alfonso es el campeón. Le felicitamos de nuevo. Pero al felicitarle por su merecido triunfo, hemos de protestar de la indecorosa actitud del público alfonosino—no del público menorquín—por su premeditada actitud, ya que no han reparado en manchar el nombre de la querida isla hermana para que su Alfonso recuperara el título de campeón.

Palma, 22.

#### Notas del partido

¡Por fin! El domingo, después de tantas demoras y suspensiones, llegó a celebrarse el partido final del campeonato de Baleares.

Después de los excelentes partidos jugados en Palma por el subcampeón de Menorca, Mahón F. C. existía gran interés por ver la actuación de la Unión Sportiva, y en verdad que no esperábamos que nuestro campeón realizara una labor tan deficiente.

Cuando un buen equipo tiene una tarde mala acostumbramos a atribuirlo a varios factores. No falta quien crea que influyó en el ánimo de nuestros jugadores la fenomenal pizada con que les obsequiaron al salir al campo los alfonosins. Fue un acto preñado y premeditado, pues días antes ya se había hablado de ello y no faltaban quienes se jactaban de la hazaña que iban a realizar, queriendo con ello dar una lección de cortesía a los unionistas. Y en verdad que los organizadores se acreditaron de veras. Todo el despecho acumulado contra el equipo que les arrebató el año anterior, el título de campeones

se destapó de una vez, actuando a mansalva, sobre seguro.

Aparte lo que pudo influir esto en el ánimo de los jugadores mahoneses, en lo que se refiere al factor juego diremos que el principal motivo del resultado adverso fué la línea de ataque, aunque contribuyó a la mala actuación el resto del equipo, salvo algunas excepciones.

En la primera parte todo marchó viento en popa. Las líneas defensivas de la Unión resistieron y la delantera jugó discretamente; pero a partir del goal del Alfonso la desmoralización cundió en las filas unionistas. Para coimo de males, Darwin, el eje del equipo, se lesionó, y gracias a la soberbia actuación de Javier y del defensa Sintés no sufrió un serio descalabro.

El Alfonso, por su parte, no jugó un gran partido; pero sus líneas defensivas resistieron bien y la iniciativa fué suya a partir del momento en que marcaron el goal.

Se inició la primera parte saliendo la Unión y perdiendo pronto la pelota; Moranta lanzó el primer shot que resultó alto.  
Contraatacó la Unión y un peligroso centro de Sintés F. lo despejó Camps; otra vez centró Sintés y remató Carlés fuera.

Siguio el ataque mahonés, salvando bien Ferrer algunos momentos de peligro. Se tiró un corner contra el Alfonso sin consecuencias.

Los alfonosins lograron atacar otra vez y Cerda lanzó un centro que Moranta, en ofside remató, bloqueando bien Javier. Corner, esta vez contra la Unión, que tampoco tiene consecuencias y free-kick contra la Unión que salva el defensa Sintés.

Otro corner contra el Alfonso, lo remata M. Sintés y bloca Ferrer.  
Avanzan los del Alfonso y schota Socías, desviando Javier a corner; tirado éste es rematado fuera.

Arrancada de la Unión la intercepta Ferrer, firándose otro corner contra el Alfonso, rematando a kick.

Ataque alfonosino y el árbitro señala el final de la primera parte.

Reanudado el juego, se tira pronto un free-kick contra la Unión; lo ejecuta Cerda alto, Javier sale fuera para despejarlo y no logra alcanzar el balón que va a la cabeza de Moranta y éste no tiene más que empujarlo para marcar el goal que ha de arrebatarse a la Unión el título de campeón de Baleares.

Vuelve a la carga el Alfonso; Hernández schota y Javier salva difícilmente cayendo al suelo; el balón va a los pies de Llauger y éste schota a cuatro pasos de la puerta; cuando todos veían el goal seguro, Javier realiza un enorme plongeon y lanza el balón a corner. La magnífica jugada vale al guardameta una gran ovación.

Efectuado el saque es despejado y otro corner contra los azul amarillos va fuera.

Otro corner, esta vez contra los rojos, si gué el mismo camino.  
Sintés M. avanza y dribla a Henales, pasando el balón a Sintés F.; éste schota mal y el balón pasa alto.

Un corner contra la Unión es rematado fuera y un shot de Llauger lo bloca Javier.

Vuelven al ataque los alfonosins y un enorme tiro de Llauger lo desvía Javier a corner, ganándose otra ovación. Se tira el corner sin consecuencias.

Hacia el final del partido la Unión tiene ocasión de empatar a consecuencia de una peligrosa arrancada de Sintés M.; pero el balón es rematado fuera; y poco tiempo después el silbato del señor Baonza señala el fin del partido.

Analizando la labor de las respectivas líneas diremos que Ferrer estuvo bien; la pizarra de backs Camps-Henales cumplió a maravilla; los medios, Ribas, Munar, Thomás, bastante aceriados, haciendo, en general, un buen partido; y la delantera ha sido la mejor línea, principalmente el ala izquierda formada por Hernández y Moranta; Llauger y Socías bien; Cerda el peor del equipo.

De la Unión Javier, al comienzo inseguro, estuvo luego superior. a la altura de su fama; realizó paradas inverosímiles, junto con el

defensa Sintés que también estuvo admirable; el otro defensa, Miquel, cumplió bien. Los medios Caudes, Darwin, Busutill, en conjunto regulares, siendo el mejor Busutill que anuló a Cerda, quien sólo dió indicios de su presencia por unos pocos centros; Darwin hizo un buen partido hasta que fué lesionado; después no existió. La delantera mal; el mejor Carlés, y Sintés M. a ratos.

El señor Baonza no nos convenció; estuvo constantemente silbando fautas a la Unión; el Alfonso le castigó muy pocas veces.

El público alfonosino—no hablamos de todo el público, sino de un numerosísimo grupo de apasionados que no supieron contener su odio contra la Unión—después de la pizada con que recibió a los jugadores, amenizó con su estridente música las inclendias de la lucha y coronó su magna obra silbando e insultando a los jugadores mahoneses cuando éstos se dirigían al hotel.

El mejor favor que podemos hacer a los manifestantes consiste en asegurar que el público palmesano, en general, no tiene nada que ver con ellos, como no sea para reprobador su conducta.

## Excursión Palma-Argel

Desde Palma nos escriben, rogándonos la publicación de las siguientes líneas:

Obstáculos insuperables obligan a un nuevo aplazamiento del viaje extraordinario Palma-Argel, fijado para el día 28 del actual, cuya excursión se realizará dentro del mes de junio.

Al comunicarlo a los inscritos de Menorca se hace presente que los que desistan de hacer el viaje en la nueva fecha, percibirán, dentro de breves días, las cantidades desembolsadas a los efectos de inscripción.

## Alcaldía de Mahón

### MOTORES

Don Pedro Allés Cardona solicita permiso del Ayuntamiento para instalar en la casa número 45, de la calle de San Fernando, el motor, de un caballo fuerza, que tiene montado en la número 11 de la del Comercio.

Lo que se hace público para que durante el plazo de diez días puedan hacerse las reclamaciones que se estimen procedentes.

Mahón 24 de mayo de 1927.—El Alcalde accidental, Joaquín Conforto.

## Junta de Plaza y Guarnición de Menorca

### ANUNCIO

Por el Presente hace saber esta Junta que procederá a la adquisición por gestión directa de los artículos que sean de suministro e inmediato consumo que a continuación se relacionan, necesarios al Parque de Intendencia de esta Plaza, cuyo acto tendrá lugar el día 27 del actual a las once de la mañana en el local que ocupa las Oficinas del Regimiento Infantería Mahón número 65.

Los vendedores presentarán sus ofertas en papel común con muestras de los artículos susceptibles de ello; debiendo constar en dichas ofertas la procedencia de los artículos que en ella figuren; justificarán su personalidad y exhibirán el último recibo de la contratación industrial a que la contratación se refiere y los que aparezcan como apoderados el poder notarial otorgado a su favor.

Los pliegos de condiciones, así como la relación de los artículos que se calculan necesarios, estarán de manifiesto en el Parque de Intendencia de esta Plaza, Santa Ana número 4 los días laborables de once a trece.

El importe de este anuncio será por cuenta de los adjudicatarios.

### ARTICULOS QUE SE CITAN

Harina para pan de Hospital, Harina para pan de tropa, Cebada, Paja corta para pienso  
Carbón de cok, Carbón vegetal, leña cortada y rajada, Paja larga para rellena, Aceite y petróleo para alumbrado.

Mahón, 6 de mayo de 1927.—El Secretario Comité de Intendencia, José Vélero.—V.º B.º —El Coronel Presidente, Vidal.

## ESPECTACULOS

CINE CONSEY.—En el film «El expreso de media noche», estrenado el sábado, se desarrolla un argumento novelesco, interesante y bien combinado para dar lugar a la escena algida o culminante que es el descarrilamiento de unos vagones que se precipitan por una pendiente; descarrillamiento que para evitar un choque es preparado mediante la colocación de una zapata sobre los carriles.  
El cuadro, aunque resultado naturalmente, de un artificio o truco, es de gran efecto.

SALÓN VICTORIA.—La cinta recién estrenada se titula «Noches frías».

Es una comedia festiva que divierte y entretiene.  
La realiza con su buen estilo artístico en el papel de protagonista la actriz de carter Do rothy Renier, en alternativa con el actor, también de talla, Farreás Shanley.

## SALON VICTORIA

Función para el lunes 30 mayo 1927 en honor del cuerpo de Ingenieros Militares con motivo de la festividad de San Fernando

Se pondrá en escena la leyenda trágica en tres actos y en verso del inmortal dramaturgo don José Echegaray.

### En el seno de la muerte

desempeñando los papeles de

Beatriz, condesa de Argelés . . . EULALIA TUDURI  
Don Jaime, Conde de Argelés. . . LUIS MANERA

Entrada y butaca, 80 CENTIMOS

## Crónica local y general

### De viaje

En el vapor correo llegaron ayer procedentes de Barcelona el contador de navío don Antonio Soriano y el fabricante de calzado don Ramón Martel.

### Nota comercial

Importación.—El vapor corzo trajo ayer de Barcelona 159 sacos con harina de trigo, 50 con salvado, 50 con pulpa seca, 7 con café crudo, 221 con azúcar fino, 2 barriles con aceite de oliva, 450 balas paja, 20 fardos con bacalao y otras muchas mercancías.  
De Alcudia había 98 bultos con patatas, ajos, escobas y cestos con fruta.  
En total figuraban 61 toneladas de carga.

### L' Abeille

Seguro Vida : Accidentes : Incendios  
Pedriscos : Cristales : Robo : Ganado.  
Agente general : R. BUSTAMANTE  
Pl y Margall

### Llegada de futbolistas

De Palma, por vía de Alcudia, llegaron ayer los jugadores del equipo Unión Sportiva, el Presidente, algunos miembros de la Junta Directiva y muchos simpatizantes y aficionados al foot-ball.  
En el muelle había numeroso público que les esperaba, que les recibió expresivamente y que al cambiar impresiones con los futbolistas los hizo en sentido análogo a las informaciones y comentarios que hemos publicado.  
Sean bienvenidos todos.

### CONSEY - JUEVES TARDE Y NOCHE

Partido «BARCELONA-VALENCIA»  
Fotografiadas con el sistema  
LENTO las escenas del accidente PEDROL.

### FABRICA DE GAS

= C O K =

Clase superior

## Visita de los Exploradores de España a la Fortaleza de Isabel II

El pasado domingo, con autorización del Excmo. señor General Gobernador, tuvo lugar la visita de los exploradores de esta ciudad a la Fortaleza de Isabel II, en donde les esperaba el oficial de Artillería don José Coll, comisionado por el señor Coronel de Artillería de esta Plaza, para acompañarles e instruirles en la referida visita; esta se efectuó viendo detenidamente cuanto hay de notable en aquella fortaleza; baterías, Estación Radio, Centrales eléctricas, cuarteles, etc., rivalizando en atenciones tenidas con dicha tropa el señor Capitán Ayudante don Ginés Pérez y Suboficial de Ingenieros encargado de la Estación.

Merece especial mención la excelente acogida y facilidades prestadas de todo género a los visitantes por el digno Coronel, jefe de la Fortaleza, don Antonio Delgado, gran patriota y entusiasta de la Institución en la que han formado sus seis hijos, cuyo señor después de revistar la tropa tuvo para esta frase de elogio, felicitándoles a todos por su excelente instrucción, de mostrándoles fervientes deseos de que dicha tropa vuelva a visitar la Fortaleza para poderles obsequiar personalmente.

PROPIETARIOS: Asegurad vuestras cosechas, vuestras fincas, vuestro ganado, etcétera. Consultad al Agente General de L' Abeille

### FABRICA DE GAS

= C O K =

Clase superior

### El turismo en Menorca

A propósito de la expedición de turistas que se espera en esta ciudad el sábado próximo y que sólo permanecerán aquí breves horas, el Representante de la casa Thon, Cook et Son, que organiza estas excursiones, dice al señor Vice Cónsul Británico en esta ciudad lo que sigue:

«He escrito a Londres diciendo a nuestra casa central que si hubiera un buen hotel en Mahón, en donde los pasajeros pudieran tener su lunch, sería en lo futuro una gran ocasión para que estas expediciones de turistas permanecieran un día entero en esa ciudad dándoles oportunidad para visitar detenidamente la casa de Nelson, lo mismo que el Ateneo, la Iglesia y los talayots. Temo, sin embargo, que no existiendo un hotel que esté en condiciones, en donde los pasajeros pudieran comer, estas expediciones a Mahón serán siempre de breves horas.»

### FABRICA DE GAS

= C O K =

Servicio y domicilio

### CURACION MODERNA DEL TIPOS

Hoy por sus buenos efectos se emplean los baños y compresas y como alimentación única, todo mes el zumo de uva o su MOSTO NATURA. Además su primase la leche y désele al mismo tiempo un poco de cereales VIGOR del Dr. Falp y de no haberlo el NATURA de cereales. Venta Comestibles y Farmacias

### Números premiados

Han obtenido premio de quinientas pesetas los números 29124 y las tres series del 27668 que para el sorteo de 21 de los colores extendió la Administración núm. 2 de esta localidad, a cargo de don Miguel Alejandro (Estanco Arravaleta).

### INDUSTRIALES: Contra los accidentes del trabajo asegurad vuestros operarios.

L' Abeille

cubre sin reservas todos los riesgos.

### Información militar

HORARIOS.—El Excmo. Sr. General Gobernador se ha servido disponer lo siguiente:

En lo sucesivo los primeros Jefes de los Cuerpos de esta guarnición no harán variación alguna en los horarios vigentes, atendiendo en un todo a ellos; para hacerles solicitarán la previa autorización de S. E.

Los mismos Jefes redactarán y remitirán a este Gobierno Militar proyectos de horarios que habrán de regir en los sucesivos meses, durante los meses de junio a septiembre inclusive, sirviendo de base para su redacción, que el toque de diana será a las cinco, que de 14 a 16 se dormirá siesta, de 18 a la segunda comida habrá paseo y que aquellas se distribuirán a las 15 y a las 21; tocándose retirada a las 21'30 y media hora después silencio.

Durante las horas de la mañana se verán todas las instrucciones prácticas, y por la tarde tan solo las que han de tener efecto dentro de los cuarteles.

Servicio de la plaza para hoy:

Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.  
Jefe de Día. Comandante de Infantería don Lorenzo Lafuente.  
Imaginaría. Comandante de Infantería don José Ayuso.  
Hospital y Provisiones. 4.º Capitán de Artillería.  
Vigilancia. 4.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos.  
Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.  
Imaginaría. 4.º Oficial de Ingenieros.



El maestro Turina en Mahón

La Delegación de esta ciudad de la Asociación de Cultura Musical anuncia un gran concierto para el próximo viernes en el Salón Victoria...

El concierto del viernes será a manera de homenaje a tan gran músico, con la colaboración personal suya...

Es sobradamente conocida entre nosotros y en el extranjero, la personalidad artística de Joaquín Turina...

Entre sus obras más populares figuran «La procesión del Rocío», «Danzas Fantásticas», «Sanlúcar de Barrameda»...

Con el extraordinario concierto del próximo viernes la Asociación de Cultura Musical de esta ciudad recibirá un nuevo impulso...

AUTOMOVILISTAS: Asegurad vuestros autos a

L' Abeille

Noticias marítimas

Vapores correos

Anteayer a las nueve de la mañana salió el vapor «Mahón», para Alcediá y Barcelona...

—Procedente de los indicados puertos llegó ayer a la una de la tarde el «Monte Toro»...

Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona. —Ayer tarde debía salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

El tiempo

Amaneció ayer con el firmamento nublado y sopla viento fresco del N. E. Quizás sea ello presagio de lluvias...

Liga Marítima

Aun no se sabe el día de la reapertura oficial de esta entidad. El próximo miércoles día 25, se reunirá en el local social la Junta Directiva...

Se alquila una casa en la carretera de San Luis.

Se vende un carrétón con caballería y guarniciones. Informes, Cos de Gracia, 42.

TRIANON

NUEVA SELECCION DE GRANDES PRODUCCIONES

MARTES 24 DE MAYO DE 1927. A las 9 y media

SESION GRATIS

UNA SERIE DE EXITO INMENSO

Para que, cuantos deseen, puedan hacerse cargo del extraordinario mérito de la película, la Empresa ha decidido celebrar esta sesión, COMPLETAMENTE GRATIS...

La dama misteriosa

Asunto magistral, de intriga, misterio y emoción. El amor, el odio y la ambición forman parte principal de la trama de esta obra de arte.

La serie que esta temporada se ha aplaudido con más fervor en los cines de Barcelona

Completará el programa la «Revisita Gráfica Verdagner n.º 1» y la cómica en 2 partes «ALVESE EL QUE PUEDE!» por la pandilla.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 22 a las 25-30.

Gran vuelo trasatlántico

De Nueva-York a París

Lindbergh triunfante

París.—El Aero Club de Francia ha festejado grandemente el triunfo alcanzado con el vuelo directo de Nueva York a París efectuado por Lindbergh.

Este aviador se acostó ya de madrugada y se levantó a las 14 y 30.

El público innumerable se aglomeraba frente a la embajada de los Estados Unidos deseoso de ver y de aclamar al intrépido aviador trasatlántico.

Este salió al balcón acompañado del representante yanqui y fué ovacionado frenéticamente por la muchedumbre que prorrumpía en ensordecedoras.

Las dos madres

Acompañado por el Embajador de los Estados Unidos y después de ser aclamado por el enorme gentío, el señor Lindbergh habló con su madre que reside en San Luis.

Seguidamente el repetido aeronauta visitó la madre del aviador Nungesser y expresó a la señora aludida que acinte profundamente hayan resultado hasta ahora infructuosas las gestiones para saber noticias del paradero del mencionado aviador que intentó el vuelo París-Nueva York.

Dijo Lindbergh a la desconsolada señora Nungesser que aún hay la esperanza de que el hijo de aquella se encuentre sobre alguna gran masa de hielo flotante o iceberg.

Efusiones, honores, agasajos

A propósito del admirable vuelo Nueva York-París ha cambiado telegramas muy efusivos y cordiales el Presidente de Francia señor Doumergue y el de los Estados Unidos señor Coolidge.

El Presidente de la Aviación en Francia, general Girod, ha pedido que se conceda al señor Lindbergh la insignia de la Legión de Honor y que le sea impuesta por el jefe de Estado señor Doumergue.

Por todas partes en París flamean banderas de los Estados Unidos.

En la presidencia de la Cámara de Diputados se organizó una solemne recepción de honor dedicada a Lindbergh.

Acudió una espléndida representación de todas las clases sociales, políticas y profesionales.

El dolor en la alegría

A causa de la enorme aglomeración de gentío el sábado y el domingo en el aeródromo Le Bourget y de las fluctuaciones de aquella imponente masa humana resultaron heridas diez personas y contusionadas un número mucho más crecido.

Dos de los heridos están muy graves. El momento de mayor peligro fué cuando el gentío se precipitó como una avalancha sobre la barrera de hierro, alta dos metros, que resguardaba el avión trasatlántico.

No obstante su altura y solidez aquella verja vino al suelo abatida por la exaltada multitud. Esta se precipitó sobre el avión para arrancar trozos a guisa de reliquias y se llevó casi todo el fuselaje.

Para custodiar el avión se ha montado un servicio especial de ingenieros.

Lo que dice Lindbergh

Este aviador recibe millares de telegramas procedentes de todas las naciones. Ha declarado el señor Lindbergh que no obstante acusar excelentes condiciones meteorológicas los comunicados oficiales cuando salió de Nueva York, a las mil millas fué molestado por las lluvias.

—Como esto no me divertía, añade el aviador, bajé y ascendí diez pies

Me elevé más tarde hasta diez mil sobre el mar. Quería huir del temporal, sin conseguirlo.

Transcurrieron muchas horas sin encontrar ningún barco y envuelto en tan espesa niebla que no podía distinguir nada absolutamente.

Me aburría mucho, pero no me invadía el sueño ni tuve que pelear a ningún esquilante. Sólo bebía agua; pero a pesar de esto al bajar a tierra me abrasaba una sed rabiosa.

Me soborraron doscientos litros de esencia.

Lindbergh íntimo

Después del interesante relato que en extracto precede, el ya mundialmente popular Lindbergh, termina sus explicaciones con estas manifestaciones de carácter íntimo:

—Me tiene fuertemente emocionado el recuerdo con que me honra París.

Todo ha salido bien y ha respondido a mis estudios y previsiones y por tal motivo estoy, como es natural, muy contento.

No pienso regresar a los Estados Unidos por la vía aérea.

España al día

Noticias y sucesos

Congreso municipalista

Barcelona.—El Congreso Nacional Municipalista continúa en actividad mediante la celebración de sesiones.

Se tratan asuntos interesantes que se resumirán más tarde en conclusiones y acuerdos de los que se dará noticia al Gobierno y que se traducirán en demandas.

El estribillo del diario «La Nación»

Madrid. El marqués de Estella ha dicho estos días en una nota oficiosa dada a la publicidad que creía relativamente próximo el momento en que habría de cesar su actuación personal en el Gobierno.

De ahí que sea motivo de conjeturas y cábalas que ahora el diario ministerial «La Nación» repita su cantinela de que la actual dictadura durará otros dos o tres años porque al decir del órgano oficialista el Gobierno necesita este tiempo para liquidar la cuestión de Marruecos, nivelar el presupuesto, concluir los tratados comerciales e implantar un sistema de educación física y patriótica.

La reforma constitucional

Madrid. El conde de Romanones ha manifestado que es partidario de reformar la Constitución.

Creo que en Otoño el Gobierno no convocará Cortes.

España en Marruecos

Melilla. Ha comenzado una nueva fase de operaciones. Se dice que el Sultán está gravemente enfermo.

Los autos de la muerte

Barcelona. En la carretera de Besalú el auto del señor Cambó arrolló a un anciano y le causó la muerte.

Ha sido detenido y encarcelado el conductor que gulaba el carruaje.

Se instruyen diligencias en averiguación de cómo ocurrió el hecho y consiguientemente de las responsabilidades en que puede haber incurrido el conductor del auto.

Capítulo oficial

Los exámenes a que han de someterse los alumnos que cursan oficialmente los estudios del bachillerato se efectuará por asignaturas. El miércoles llegará a Barcelona el Ministro francés del Comercio.

Ha llegado a la ciudad condal el Capitán General don Valeriano Weyler y ha marcha do luego a Medina.

Banquete...-Dimisión

Madrid.—Los poseedores de la cruz laureada de San Fernando han obsequiado con un banquete al marqués de Estella.

Barcelona.—Ha dimitado el Vice-Presidente del Centro de Dependientes.

Contra sindicalistas

Barcelona.—Las entidades tradicionalistas se han desentendido de los sindicatos libres. Se cree adoptarán otra organización, dentro siempre del sindicalismo.

FOOT-BALL

El Barcelona empata con el Motherwell

Se ha jugado el primer partido de la llamada semana inglesa del Barcelona, entre este equipo y el escocés Motherwell.

Hubo gran animación en el campo y arbitró Camorena.

El Barcelona se presentó en la forma elegante: Llorens; Walter, Muntané; Casillo, Sancho; Carulla; Píera, Samlier, Arocha, Alcántara, Sagí.

El partido ha sido magnífico aún cuando no se hayan marcado gran número de tantos.

Selecciones militares madrileña y portuguesa

Lisboa.—Se ha jugado el partido entre las selecciones militares de Madrid y de Portugal.

La lucha fué reñidísima terminando el tiempo reglamentario con empate.

Prolongóse el partido y los madrileños mostraron su cansancio, obteniendo los portugueses el goal de la victoria.

Partidos internacionales

Luxemburgo.—El equipo nacional ha sido vencido por una selección inglesa por cinco a dos.

Praga.—El Sparta ha vencido al Arsenal, campeón de Egipto, por diez a dos.

DEL EXTRANJERO

De oriente a occidente

El enredo chino

Hankow.—Se ha librado una encarnizada batalla durante tres días. Han triunfado los rojos.

Chamberlain no volverá

Londres.—El señor Chamberlain se había propuesto ir por el aire desde Nueva York a París.

Según las últimas noticias ha desistido del vuelo.

De Pinedo por el aire

Dicen de Terranova que el célebre aviador De Pinedo ha remontado el vuelo.

Se propone efectuar la travesía del Atlántico.

Telegrama Oficial

Facilitado en la Delegación del Gobierno Madrid 24.

Parte de hoy de la guerra.

Han continuado hoy las operaciones en Sumata, ocupando la columna Balmes Aín Baída; la de Martín Alfonso Sidí Memar y crestas cercanas y la columna Castelló protegió el flanco derecho.

En la marcha de Balmes desde Taula a Dar Karmud el enemigo hizo ligera resistencia, evacuando después la cabaña y marchando a favor de los bosques en dirección E. A. Jmas.

Quedaron en nuestro poder varios muertos de los rebeldes.

En Beni Isef se ha ocupado la antigua posición Ear Ariah para anclarse Aín Repta con Soldevilla, mientras se realiza el desarme.

No habiendo ocurrido novedad a las fuerzas que operan con Sidí Ahmed, continúan su avance sobre Amkud, en cuyas inmediaciones se encuentran ya las vanguardias.

Ha sido puesto a flote en Punta Cirés el vapor italiano «Anabella», que marchó a Gibraltar.

Sin más novedad.

PARA EVITAR LAS ENFERMEDADES!

ARTRITISMO.—Es el origen constitucional de las enfermedades más diversas, como la gota, el reumatismo, la diabetes, el mal de piedra, la albuminuria, el asma, la migraña y el eccema...

Gustin

HIGADO.—Todos los artríticos halláanse expuestos constantemente a la congestión y a los infartos del hígado y muy especialmente al dolor intenso del cólico hepático. Para prevenir y curar dichas dolencias, es preciso observar estrictamente un régimen severo...

Gustin

RINONES.—El mejor antidoto del ácido úrico, de ese terrible veneno del riñón, es la litina, la que es preciso tomar en grandes cantidades para obtener un tratamiento completo de una afección renal cualquiera, como la nefritis, la albuminuria, el mal de piedra y los cólicos nefríticos.

Gustin

VEJIGA.—Las cistitis, los catarros de la vejiga y los depósitos úricos de la orina, exigen el tratamiento depurativo, a la par que clarificante por excelencia, de la litina, tratamiento simplificado hoy día por los LITHINES DU DOCTEUR.

Gustin

ESTÓMAGO.—Para facilitar la digestión, abrir el apetito, neutralizar la acidez, suprimir las acedías, disipar los eructos y calmar el dolor de estómago, tomar durante las comidas los LITHINES DU DOCTEUR.

Gustin

INTESTINOS.—Una regularidad absoluta de la función intestinal es segura, con el uso diario de los LITHINES DU DOCTEUR.

Gustin

Depositarlos generales: ESTABLECIMIENTOS DALMAU OLIVERES, S. A.—Paseo de la Industria, 14.—Barcelona



# ESPAÑA MAHONESA TIPOGRAFIA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## L'ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

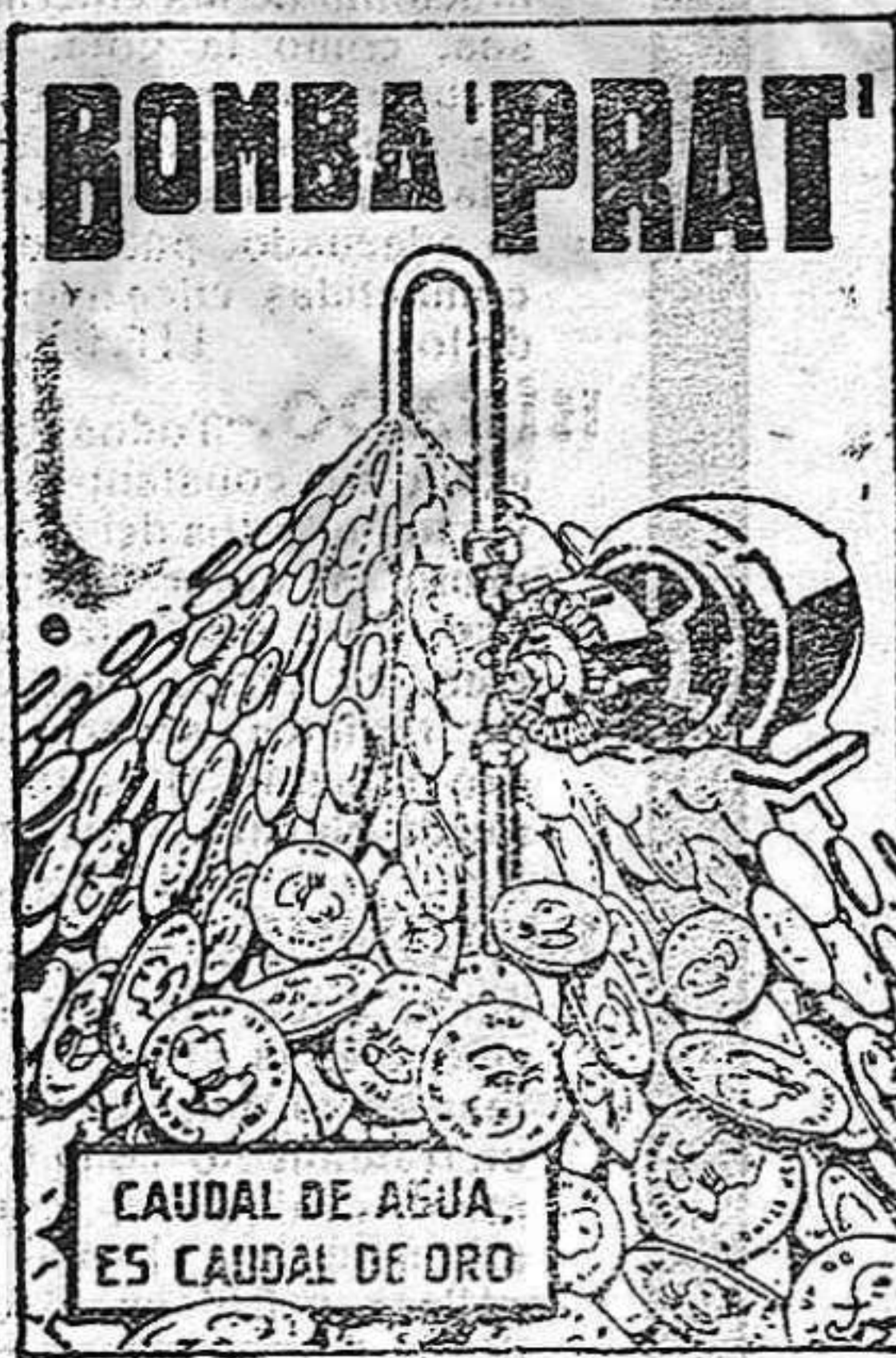
RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

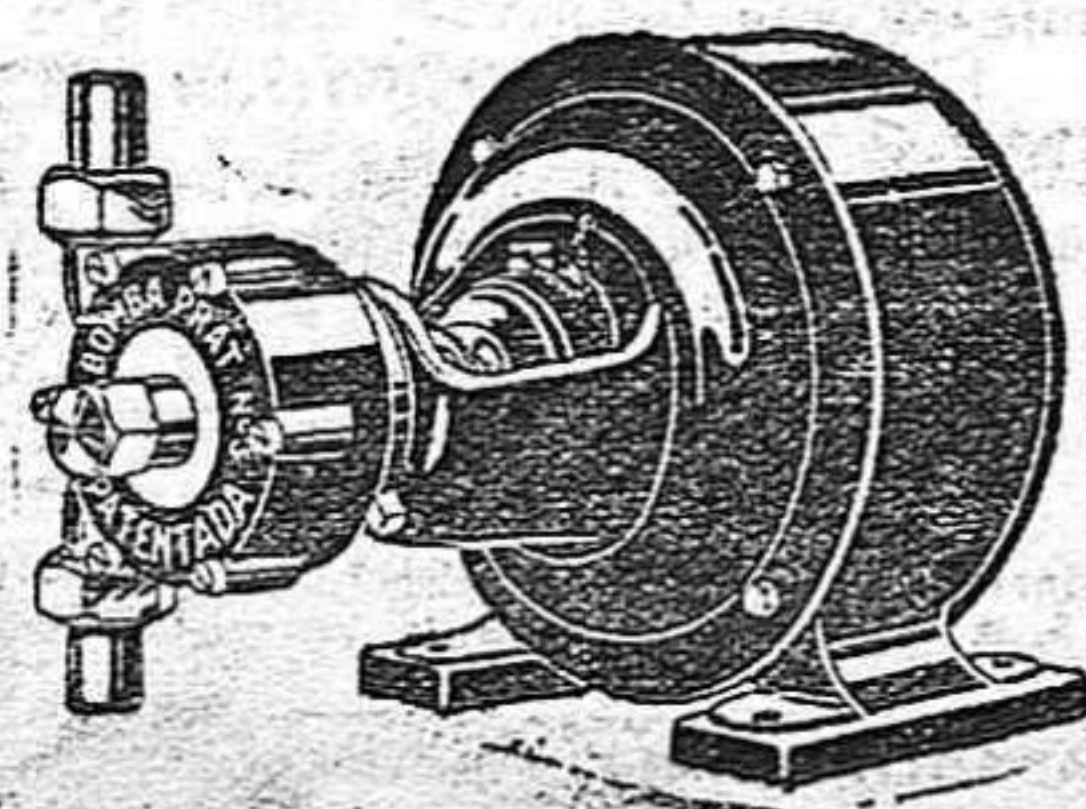


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



## Obras diversas

Se pueden adquirir en la librería Mahonesa, calle Nueva.

- |   |      |
|---|------|
| SCIENS. — «Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)                               | 3'00 |
| DE FLEURY. — «La angustia humana»   | 5'00 |
| BARRETT. — «En el umbral de lo invisible»   | 5'00 |
| PERRIN Y MATHEU. — «La Obesidad»  | 5'00 |
| CLAPAREDE. — «Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»                           | 6'00 |
| I. E. BON. — «El desequilibrio del Mundo»   | 5'00 |
| JANET. — «Medicina psicológica»   | 5'00 |
| ROSENTHAL. — «Hagamos fortuna»  | 4'00 |
| BRANTOME. — «Vida de las damas galantes»  | 5'00 |
| RABELAIS. — «Gargantúa y Pantagruel»  | 5'00 |
| HEPTAMERON. — «Cuentos de la Reina de Navarra»  | 5'00 |
| HERNAIZ. — «Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio» | 5'00 |
| PREVOST. — «Su querida y yo» (Novela)   | 5'00 |
| WELLS. — «El Nuevo Magalevelo» (Novela)   | 6'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»                            | 4'00 |
| FLAMMARION. — «La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»                       | 6'00 |
| MARQUES DE STA. CARA. — «Un tauteo en el misterio»  | 5'00 |
| FLAMMARION. — «Las casas de duendes»  | 7'00 |
| CHEVREUIL. — «No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)                       | 5'00 |
| OSLY. — «El conocimiento supranormal»   | 7'50 |
| FRONDONI LACOMBE. — «Maravillosos fenómenos [del más allá]. (Con 48 láminas) y figuras»   | 7'00 |
| BENLLIURE Y TUERO. — «Sátiras y diatribas» (Crítica)                                      | 4'00 |
| AMADOR R. GUERRA. — «La recepción de la T. S. H. a larga distancia»                       | 4'00 |

## La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas de pintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRECHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos PRODIGO GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6263

## PAPADOS

MARCA-REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento aterrorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente mente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granuladas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, cúlulas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usad ya en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGO evita usar lentes.

PRODIGO eclipsa para siempre el tratamiento por los colores nocivos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cejeras, lo hace desaparecer.

PRODIGO.

PRODIGO es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGO. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 3.ª, derseca, Madrid España. Envíola a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros, comerciantes, obreros, etc., etc.